REGULAS

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2015/1930

(2015. gada 28. jūlijs),

ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 508/2014 par Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu papildina attiecībā uz finanšu korekciju apmēra noteikšanas un vienotas likmes finanšu korekciju piemērošanas kritērijiem un groza Komisijas Regulu (EK) Nr. 665/2008

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 15. maija Regulu (ES) Nr. 508/2014 par Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu un ar ko atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2328/2003, (EK) Nr. 861/2006, (EK) Nr. 1198/2006 un (EK) Nr. 791/2007 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1255/2011 ([1]), un jo īpaši tās 105. panta 4. punktu,

tā kā:

(1) Kopējās zivsaimniecības politikas (KZP) mērķu sasniegšanu nedrīkstētu traucēt dalībvalstis, kas pārkāpj KZP noteikumus. Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013 ([2]) 41. panta 1. un 2. punktu Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fonda (EJZF) finansiālo palīdzību piešķir ar nosacījumu, ka dalībvalstis ievēro KZP noteikumus, un to neievērošanas gadījumā ir iespējams pārtraukt vai apturēt KZP paredzētās Savienības finansiālās palīdzības maksājumus vai piemērot tiem finanšu korekcijas.

(2) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1303/2013 ([3]) 22. panta 7. punktā, 85. pantā un 144. panta 1. punktā ir noteikti gadījumi, kuros Komisija var piemērot vai tai ir jāpiemēro finanšu korekcijas, un to piemērošanas nosacījumi. Turklāt minētās regulas 144. panta 7. punktā ir paredzēts, ka konkrētu fondu noteikumos, kas piemērojami EJZF, var paredzēt konkrētus finanšu korekciju iemeslus, kas saistīti ar KZP piemērojamo noteikumu neievērošanu.

(3) Lai aizsargātu Savienības un tās nodokļu maksātāju finanšu intereses, Komisijai saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 508/2014 105. pantu ir atļauts piemērot finanšu korekcijas, pilnībā vai daļēji atceļot Savienības ieguldījumu darbības programmā, vienā no šādiem gadījumiem: a) ja dalībvalsts nav izlabojusi apstiprinātā izdevumu deklarācijā iekļautus izdevumus, kurus ir ietekmējuši gadījumi, kad saņēmējs nav pildījis Regulas (ES) Nr. 508/2014 10. panta 2. punktā noteiktos pienākumus; vai b) ja apstiprinātā izdevumu deklarācijā ir iekļauti izdevumi, ko ir ietekmējuši nopietni noteikumu neievērošanas gadījumi, kuru rezultātā maksājumi ir apturēti saskaņā ar tās pašas regulas 101. pantu, un dalībvalsts nav spējusi pierādīt, ka tā ir veikusi vajadzīgās koriģējošās darbības, lai turpmāk nodrošinātu piemērojamo KZP noteikumu ievērošanu un izpildi.

(4) Ja nav iespējams precīzi noteikt to izdevumu summu, kas saistīti ar dalībvalstu pieļautu neatbilstību KZP noteikumiem, saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 508/2014 105. panta 3. punktu ir jāpiemēro vienotas likmes finanšu korekcija.

([1]) OV L 149, 20.5.2014., 1. lpp.

([2]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regula (ES) Nr. 1380/2013 par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

([3]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regula (ES) Nr. 1303/2013, ar ko paredz kopīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu, Kohēzijas fondu, Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu un vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu, Kohēzijas fondu un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1083/2006 (OV L 347, 20.12.2013., 320. lpp.).

(5) Regulas (ES) Nr. 508/2014 105. panta 4. punktā Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētus aktus, kuros nosaka piemērojamo finanšu korekciju apmēra noteikšanas kritērijus un vienotas likmes finanšu korekciju piemērošanas kritērijus. Regulas (ES) Nr. 508/2014 105. panta 1. punktā ir iekļauts saraksts ar gadījumiem, kuros Komisija var piemērot finanšu korekcijas visai darbības programmai vai tās daļai. Gadījumos, uz kuriem norādīts 105. panta 1. punkta a) apakšpunktā, saņēmēja pieļautās neatbilstības finansiālās ietekmes apmēru nosaka, pamatojoties uz finansēšanas nolīgumu starp saņēmēju un valsts kompetentajām iestādēm, kuras atbild par EJZF programmas īstenošanu. Tātad vienotas likmes finanšu korekcijas var attiekties tikai uz gadījumiem, kas minēti Regulas (ES) Nr. 508/2014 105. panta 1. punkta b) apakšpunktā.

(6) Lai nodrošinātu vienotas likmes finanšu korekciju pārredzamību un samērīgumu, juridisko noteiktību un vienlīdzīgu attieksmi pret dalībvalstīm, kas īsteno EJZF programmas, ir jānosaka Komisijas veikto finanšu korekciju apmēra noteikšanas kritēriji un vienotas likmes finanšu korekciju piemērošanas kritēriji.

(7) Finanšu korekciju apmēram, kuru Komisija nolēmusi piemērot gadījumos, kad dalībvalstis neievēro KZP noteikumus, jābūt samērīgam, un tā noteikšanā jāņem vērā nopietnas KZP noteikumu neievērošanas būtība, smagums, ilgums un atkārtošanās.

(8) Komisijas veikto vienotas likmes finanšu korekciju apmērus ir lietderīgi noteikt, pamatojoties uz finanšu korekciju likmēm, kas jau ir noteiktas konkrētiem neatbilstību veidiem Eiropas strukturālo un investīciju fondu sakarībā. Lai varētu atbilstoši piemērot proporcionalitātes principu, ir lietderīgi nodrošināt arī pietiekami pakāpenisku mehānismu.

(9) Datu vākšanas, pārvaldības un izmantošanas jomā šajā regulā paredzētajiem noteikumiem par vienotas likmes finanšu korekcijām būtu jāaizstāj Komisijas Regulas (EK) Nr. 665/2008 ([1]) 6. pantā izklāstītie noteikumi. Tātad minētais pants būtu jāsvītro.

(10) Šai regulai nebūtu jāietekmē tās palīdzības turpināšana vai grozīšana, kuru Komisija apstiprinājusi, pamatojoties uz Padomes Regulu (EK) Nr. 861/2006 ([2]).

(11) Padomes Regulas (EK) Nr. 199/2008 ([3]) 8. pantā noteikts, ka Savienības finansiālajai palīdzībai nevajadzētu būt lielākai par 25 % no valsts programmas kopējām ikgadējām izmaksām. Tātad datu vākšanas, pārvaldības un izmantošanas jomā finanšu korekciju maksimālā vienotā likme, kas noteikta šajā regulā, būtu jāpiemēro tikai pēc minētās regulas 8. panta atcelšanas.

(12) Ņemot vērā to, cik svarīgi ir jau no plānošanas perioda sākuma nodrošināt saskaņotu un vienlīdzīgu attieksmi pret dalībvalstīm visā Savienībā, šai regulai būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Priekšmets

Šajā regulā ir noteikti finanšu korekciju apmēra noteikšanas kritēriji un vienoto likmju piemērošanas kritēriji, kā minēts Regulas (ES) Nr. 508/2014 105. pantā.

([1]) Komisijas 2008. gada 14. jūlija Regula (EK) Nr. 665/2008, ar ko nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 199/2008 par Kopienas sistēmas izveidi datu vākšanai, pārvaldībai un izmantošanai zivsaimniecības nozarē un par atbalstu zinātniskā padoma izstrādei saistībā ar kopējo zivsaimniecības politiku (OV L 186, 15.7.2008., 3. lpp.).

([2]) Padomes 2006. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 861/2006, ar ko nosaka Kopienas finanšu pasākumus kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai un jūras tiesību jomā (OV L 160, 14.6.2006., 1. lpp.).

([3]) Padomes 2008. gada 25. februāra Regula (EK) Nr. 199/2008 par Kopienas sistēmas izveidi datu vākšanai, pārvaldībai un izmantošanai zivsaimniecības nozarē un par atbalstu zinātniskā padoma izstrādei saistībā ar kopējo zivsaimniecības politiku (OV L 60, 5.3.2008., 1. lpp.).

2. pants

Finanšu korekciju apmēra noteikšanas kritēriji

Regulas (ES) Nr. 508/2014 105. panta 1. punktā minētajos KZP noteikumu neievērošanas gadījumos finanšu korekciju apmēru nosaka saskaņā ar šādiem kritērijiem:

a) no KZP noteikumu neievērošanas potenciāli izrietošā jūras bioloģisko resursu apdraudējuma nozīmīgums;

b) KZP noteikumu neievērošanas biežums;

c) KZP noteikumu neievērošanas ilgums;

d) dalībvalsts veiktās koriģējošās darbības.

3. pants

Vienoto likmju piemērošanas kritēriji

1. Finanšu korekciju vienotās likmes, uz ko norādīts Regulas (ES) Nr. 508/2014 105. panta 3. punktā, ir 2 %, 5 %, 10 %, 25 %, 50 % vai 100 % no Savienības ieguldījuma, kas piešķirts attiecīgajām Savienības prioritātēm vai minēto prioritāšu attiecīgajai daļai dalībvalsts darbības programmā.

2. Diapazons, kādā vienotās likmes piemēro atsevišķos KZP noteikumu neievērošanas gadījumos, ir noteikts pielikumā.

3. Ja saistībā ar to pašu Savienības prioritāti Komisija vienā un tajā pašā īstenošanas aktā saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 508/2014 102. pantu ir identificējusi vairākus KZP noteikumu neievērošanas gadījumus, vienotās likmes netiek kumulētas, bet finanšu korekcija tiek noteikta visaugstākā attiecīgajos gadījumos piemērojamā diapazona robežās.

4. Ja attiecīgā dalībvalsts neveic pienācīgas koriģējošas darbības pēc tam, kad Komisija ir veikusi finanšu korekciju attiecībā uz konkrētu KZP noteikumu neievērošanas gadījumu, vienoto likmi var paaugstināt līdz nākamajam augstākajam apmēram tā diapazona robežās, kas piemērojams attiecīgajam KZP noteikumu neievērošanas gadījumam.

5. Papildus gadījumiem, kas ir skaidri izklāstīti pielikumā, vienotu likmi 100 % apmērā no Savienības ieguldījuma, kas piešķirts attiecīgajām Savienības prioritātēm vai minēto prioritāšu attiecīgajai daļai dalībvalsts darbības programmā, var piemērot tad, ja:

a) KZP noteikumu neievērošana ir tik pamatīga, bieža vai izplatīta, ka tā liecina par attiecīgās sistēmas pilnīgu nedarbošanos un apdraud dalībvalsts darbību likumību vai kopējās zivsaimniecības politikas finansēšanas pareizību; vai

b) ir pierādījumi par tīšu nolaidību, ko dalībvalsts pieļāvusi saistībā ar KZP noteikumu neievērošanas novēršanu.

4. pants

Pārejas noteikumi

Šī regula neliedz turpināt vai grozīt, tostarp pilnībā vai daļēji atcelt, palīdzību, kuru Komisija apstiprinājusi saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 861/2006.

5. pants

Grozījumi Regulā (EK) Nr. 665/2008

Regulas (EK) Nr. 665/2008 6. pantu svītro.

6. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Tomēr attiecībā uz datu vākšanas, pārvaldības un izmantošanas jomā pieļautiem neatbilstības gadījumiem, kas iekļauti pielikuma 4. kategorijā, šīs regulas 3. panta 5. punktu piemēro no dienas, kad ir atcelts Regulas (EK) Nr. 199/2008 8. pants.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 28. jūlijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

	Neievērošanas gadījumi [1]	Vienotās likmes diapazons
1. kategorija. Nav sekmēta to kopējās zivsaimniecības politikas mērķu sasniegšana, kas minēti Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punktā un kas ir būtiski jūras bioloģisko resursu saglabāšanai		
1.1.	Nav nodrošināta atbilstība zvejas iespējām, kas dalībvalstij iedalītas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 16.–17. pantu	25–100 %
1.2.	Nav izpildītas prasības saistībā ar dažādiem saglabāšanas pasākumu veidiem, kuri minēti Regulas (ES) Nr. 1380/2013 7. pantā	10–100 %
2. kategorija. Nav izpildītas starptautiskās saistības saglabāšanas jomā		
2.1.	Nav izpildītas saistības, kas izriet no Regulas (ES) Nr. 1380/2013 28. panta	10–100 %
3. kategorija. Nav nodrošināts flotes un dabas resursu līdzsvars		
3.1.	Nav iesniegts atbilstīgi visām Regulas (ES) Nr. 1380/2013 22. panta 2. punktā noteiktajām prasībām sagatavots ziņojums par līdzsvaru starp flotes zvejas kapacitāti un zvejas iespējām	2–25 %
3.2.	Nav īstenots rīcības plāns, kam jābūt saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 22. panta 4. punktu (ja šāds plāns ir iekļauts ikgadējā ziņojumā)	5–25 %
3.3.	Nav nodrošināts, ka gadījumos, kad kuģi un tam atbilstošo zvejas kapacitāti no flotes izslēdz, izmantojot publisko atbalstu, attiecīgā zvejas licence un zvejas atļaujas tiek anulētas iepriekš un zvejas kapacitāte netiek aizstāta, kā paredzēts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 22. panta 5. un 6. punktā	10–50 %
3.4.	Nav nodrošināts, ka zvejas kapacitāte nekad nav lielāka par maksimāli pieļaujamo zvejas kapacitāti, kā paredzēts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 22. panta 7. punktā un II pielikumā	10–50 %
3.5.	Nav ieviests iekļaušanas/izslēgšanas režīms, kam prasības noteiktas Regulas (ES) Nr. 1380/2013 23. pantā	10–25 %
3.6.	Nav ieviests zvejas flotes reģistrs, kurš paredzēts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 24. pantā un Komisijas Regulā (EK) Nr. 26/2004 [2]	10–50 %
4. kategorija. Nav ieviesta Kopienas sistēma datu vākšanai, pārvaldībai un izmantošanai, kas paredzēta Regulas (ES) Nr. 1380/2013 25. pantā un precizēta Regulā (EK) Nr. 199/2008, un līdz ar to trūkst informācijas par dabas resursiem		
4.1.	Nav savākti un pārvaldīti zvejniecības pārvaldībā vajadzīgie bioloģiskie, vides, tehniskie un sociālekonomiskie dati, kuri minēti Regulas (EK) Nr. 199/2008 4., 13. un 17. pantā	2–25 %
4.2.	Nav iesniegts un publiskots ikgadējais pārskats par valsts datu vākšanas programmu īstenošanu, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 199/2008 7. pantā	2–10 %
4.3.	Nav nodrošināta zvejniecības pārvaldībā vajadzīgo zinātnisko datu savākšanas un pārvaldīšanas koordinācija valsts mērogā, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 199/2008 4. pantā	2–5 %

	Neievērošanas gadījumi [1]	Vienotās likmes diapazons
4.4.	Nav nodrošināts, ka ar citām dalībvalstīm no tā paša reģiona tiek koordinētas datu vākšanas darbības, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 199/2008 5. pantā	2–25 %
4.5.	Nav laikus sniegti dati galalietotājiem, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 199/2008 18.–20. pantā	2–25 %

5. kategorija. Nav praksē ieviesta reāla kontroles un noteikumu izpildes sistēma

5.1.	Nav ievēroti vispārīgie kontroles un noteikumu izpildes principi, kuri paredzēti Padomes Regulas (EK) Nr. 1224/2009 [3] II sadaļā	10–50 %
5.2.	Nav nodrošināti tie vispārīgie nosacījumi attiecībā uz piekļuvi ūdeņiem un resursiem, kuri izklāstīti Regulas (EK) Nr. 1224/2009 III sadaļā	10–50 %
5.3.	Nav veikta tirdzniecības kontrole, kuras mērķis ir nodrošināt zvejas un akvakultūras produktu faktisku izsekojamību un kura aprakstīta Regulas (EK) Nr. 1224/2009 V sadaļā	10–50 %
5.4.	Nav veikta faktiska pārraudzība un inspekcija un nodrošināta sistemātiska un atbilstīga noteikumu izpilde attiecībā uz jebkādiem KZP noteikumu pārkāpumiem, kā tas bija jānodrošina saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 VI, VII un VIII sadaļu	10–50 %
5.5.	Nav izveidotas un īstenotas Regulas (EK) Nr. 1224/2009 46. pantā minētās valsts kontroles rīcības programmas un attiecīgā gadījumā ieviestas īpašās kontroles un inspekcijas programmas, ko Komisija noteikusi saskaņā ar minētās regulas IX sadaļu	10–50 %
5.6.	Nav īstenota sadarbība ar Komisiju nolūkā atvieglot tās ierēdņiem tādu oficiāli noteikto uzdevumu izpildi, kuri saistīti ar verifikācijām, autonomām inspekcijām un revīziju, kā tas noteikts Regulas (EK) Nr. 1224/2009 X sadaļā	2–50 %
5.7.	Nav īstenoti Komisijas pieņemtie pasākumi, kuru mērķis ir nodrošināt to, ka dalībvalstis ievēro KZP mērķus, piemēram, rīcības plāni un citi pasākumi, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 1224/2009 XI sadaļā	10–50 %
5.8.	Nav izpildītas prasības attiecībā uz datu un informācijas analīzi, validāciju, pieejamību un apmaiņu, kas izklāstītas Regulas (EK) Nr. 1224/2009 XII sadaļā	2–25 %
5.9.	Nav pārbaudīts, vai ir īstenota efektīva nozvejas sertifikācijas sistēma, kas paredzēta arī Padomes Regulas (EK) Nr. 1005/2008 [4] III nodaļā	10–50 %
5.10.	Nav veikta darbība saistībā ar iespējamām vai ziņotām nelegālas, nereģistrētas un neregulētas (NNN) zvejas darbībām, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1005/2008 26. panta 3. punktā, 39. un 40. pantā	5–50 %

6. kategorija. Nespēja izveidot iedarbīgu, samērīgu un atturošu sankciju sistēmu un nodrošināt tās funkcionēšanu

6.1.	Pārkāpuma gadījumā nav paziņots karoga dalībvalstij, pārkāpēja pilsonības dalībvalstij un jebkurai citai dalībvalstij, kas ir ieinteresēta turpmākos pasākumos, kuri veicami, lai nodrošinātu atbilstību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 89. panta 4. punktu	2–10 %

	Neievērošanas gadījumi [1]	Vienotās likmes diapazons
6.2.	Nav veikti Regulas (EK) Nr. 1224/2009 91. pantā paredzētie tūlītējie pasākumi, kuru mērķis ir novērst to, ka zvejas kuģu kapteiņi vai citas fiziskas vai juridiskas personas, kuras pieķertas smaga pārkāpuma izdarīšanas brīdī, turpina šādi rīkoties	10–50 %
6.3.	Nav ieviesti kritēriji, kam atbilstīgi nosaka KZP noteikumu pārkāpuma nopietnību, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 1005/2008 42. pantā	10–50 %
6.4.	Nav nodrošināta iedarbīgu sankciju sistemātiska piemērošana par KZP noteikumu pārkāpumiem un tas, lai minētās sankcijas būtu pietiekami bargas un samērīgas ar šādu pārkāpumu nopietnību, kas tādējādi garantē atturošu ietekmi un vismaz faktiski liedz noteikumu pārkāpējiem gūt ekonomisku labumu, kā tas izklāstīts Regulas (EK) Nr. 1224/2009 VIII sadaļā	10–50 %
6.5.	Nav ieviesta soda punktu sistēma par smagiem pārkāpumiem, ko saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 92. pantu piemēro zvejas licences turētājam, kā arī kapteinim	10–50 %
6.6.	Nav izveidots un pienācīgi pārvaldīts pārkāpumu valsts reģistrs, kā tas paredzēts Regulas (EK) Nr. 1224/2009 93. pantā	10–50 %

[1] Noteikti saskaņā ar 102. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 15. maija Regulā (ES) Nr. 508/2014 par Eiropas jūrlietu un zivsaimniecības fondu un ar ko atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2328/2003, (EK) Nr. 861/2006, (EK) Nr. 1198/2006 un (EK) Nr. 791/2007 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1255/2011 (OV L 149, 20.5.2014., 1. lpp.).

[2] Komisijas 2003. gada 30. decembra Regula (EK) Nr. 26/2004 par Kopienas zvejas flotes reģistru (OV L 5, 9.1.2004., 25. lpp.).

[3] Padomes 2009. gada 20. novembra Regula (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

[4] Padomes 2008. gada 29. septembra Regula (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, nereģistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999 (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).